

TA U4 NOVEMBRO GV 04

EM COIMBRA, NO TAGV
MÚSICA, TEATRO, DANÇA, CONVERSA, EXPOSIÇÃO

INFORMAÇÕES SOBRE BILHETES
+351 239 855 636

TEATRO ACADÉMICO DE GIL VICENTE
Praça da República 3000-343 Coimbra

Se deseja receber informações regulares sobre a programação do TAGV, inscreva-se na nossa lista. Envie-nos uma mensagem para teatro@tagv.uc.pt, colocando no assunto a palavra "subscrypto"



O **VISÕES ÚTEIS** nasceu no Porto há 10 anos, tendo marcado o início de uma nova geração de criadores, designada o *boom* teatral do Porto dos anos 90.

"Nestes 10 anos muita coisa mudou: as agendas culturais cobrem agora todos os dias do ano, o Porto foi Capital da Cultura, por todo o país começam a abrir teatros municipais... E ainda que hoje nuvens escuras ameacem o horizonte, temos a certeza de que já não é possível voltar para trás. É bom fazer parte deste crescimento."

"Seis Gaivotas", "Orla do Bosque" e "667 - o vizinho da besta", são os três trabalhos emblemáticos da dramaturgia do Visões Úteis, escolhidos para a comemoração dos seus 10 anos de actividade.

"A escrita no Visões Úteis surgiu como resposta à necessidade sentida de ter conteúdos tão urgentes quanto a nossa necessidade de fazer teatro. Acreditamos que a produção teatral tem que dirigir-se aos problemas e características reais da população do país a que pertencemos e em que trabalhamos. E sentimos que o teatro que se faz é muitas vezes uma reprodução de temas e linguagens que faziam sentido há 10 ou 15 anos atrás, ou uma reprodução da arte contemporânea de outros países que perde todo o seu sentido e "contemporaneidade" quando é simplesmente "imitada" em português. Começámos assim a escrever teatro, criando espectáculos sobre o nosso aqui e agora, onde o humor é o escudo que nos permite falar do que preferimos esconder. Escrevemos directamente para cena, questionando e potenciando os mecanismos do próprio teatro. Não pomos em cena literatura, cinema ou televisão. Fazemos teatro. E discutimos teatro."

- 1 S Concerto da Filarmónica União Terrense m
- 2 T O Mistério das Vozes Bulgáreas m
- 3 Q Quebra Nozes d
- 4 Q Conversas com Rostic c
- 5 S Orla do Bosque t
- 6 S Festina m
- 7 D
- 8 S Seis Gavistas t
- 9 T Seis Cavaleiros t
- 10 Q Dogmat
- 11 Q 667 - O Vizinho da Besta t
- 12 S Woyzeck d/e
Dogmat
- 13 S Pate + Ysornal Inc m
- 14 D
- 15 S
- 16 T O.á Classe Média t
- 17 Q O.á Classe Média t
- 18 Q Conversas com Rostic c
Pala Boca Morre e Pave t
- 19 S Pala Boca Morre e Pave t
- 20 S Canção do Coimbra m
- 21 D
- 22 S ACTUS #6 t
- 23 T
- 24 Q ACTUS #6 t
- 25 S ACTUS #6 t
- 26 S ACTUS #6 t
- 27 S ACTUS #6 t
- 28 D ACTUS #6 t
- 29 S Rodrigo Leão m
- 30 T Rodrigo Leão m

VOYAGER03 é um projecto concebido para espaços exteriores; uma exposição móvel sobre cultura portuguesa contemporânea que apresenta trabalhos de mais de 50 criadores nacionais, constituindo um exemplo de grande impacto da criatividade portuguesa e uma amostragem aprofundada dos trabalhos mais recentes em áreas que incluem a arquitectura, o design, a fotografia, o vídeo, a música, entre vários outros campos da expressão cultural.

A exposição/instalação é apresentada num contendor auto transportável, ele próprio um exemplo de design urbano contemporâneo de inquestionável impacto visual. Depois de ter visitado cidades como Paris, Madrid e Barcelona, a Voyager03 iniciou uma digressão nacional, apresentando-se em Coimbra, na Praça da República, entre os dias 12 e 21 de Novembro. A inauguração do evento terá lugar no café-teatro do TAGV, no dia 12 de Novembro, pelas 18h00, onde irá decorrer uma conferência/debate seguida de um cocktail. No dia 13, pelas 21h30, sobem ao palco o germânico **POLE** e o **VISOMATIC INC.**

Pole é um dos representantes do *modern urban dub*, território experimental entre o ritmo e o ruído. O seu trabalho é marcado pela experiência berlimense, uma cidade em constante transformação após a queda do Muro. Pole considera a arquitectura moderna como o principal motor da evolução sonora. Neste sentido, Berlim funciona como um estímulo criativo, não só para Pole mas também para a editora que dirige, a -SCAPE. **Visomatic Inc.** é uma formação dos anos 90, cujo trabalho propõe um novo conceito: a visualização da música. Dedicam-se à projecção de design de interiores, na condução de conteúdos directamente relacionados com a análise e o comentário ao tempo e ao espaço do seu desempenho, dando a noção de realidade remisturada.

Na primeira parte do concerto, em estreia nacional, será projectada a nova curta-metragem/performance de **Ivo Serra**, intitulada "Graffiti".

Ainda no âmbito da Voyager03, estará patente no TAGV uma mostra de design de comunicação, intitulada **12 DES'COI 04**. Assente no trabalho de designers formados e residentes em Coimbra, esta mostra apresenta obras de José Martins, Paulo Côte-Real, Pedro Branco e Pedro Góis, revelando algumas das declinações e sensibilidades ao conceito de design que são desenvolvidas fora dos tradicionais centros urbanos (Lisboa e Porto). A exposição procura ilustrar os 12 anos de projectos desenvolvidos pelos autores, integrados numa das primeiras empresas de Coimbra dedicadas ao design de comunicação - Inverte Design. Mais informações em www.experimentaldesign.pt

MÚSICA

DIA 1 21H30
CONCERTO DA FILARMÓNICA UNIÃO TAVEIRENSE

Programa:

Audição dos Alunos da Masterclass Orquestra de Metais
Obras de Aaron Copland, Walter Ross e Estreia nacional da obra "Mister MC" de Thierry Caens, para tuba solo
Filarmónica União Taveirense
Obras de Gustav Hólst, Jorge Salgueiro, Leonard Bernstein e Luís Freitas Branco
Direcção: **João Paulo Fernandes**

DIA 2 21H30
O MISTÉRIO DAS VOZES BÚLGARAS
Coro Feminino da Bulgária
Direcção artística: Dora Hristova
Produção: Terra D'Arte

DIA 6 21H30
FESTUNA

DIA 13 21H30
POLE (-SCAPE) MUTE | VISOMAT INC. (vídeo)

1ª parte:

"Graffiti" de **IVO SERRA**
Com Banda Sonora original de **EXPANDER**
Projecto **Voyager03**

DIA 20 21H30
CANÇÃO DE COIMBRA
Apresentação do novo álbum "Prospecção"
Organização: Câmara Municipal de Coimbra

DIAS 29 E 30 21H30

RODRIGO LEÃO
"Cinema Tour"

Produção: Uguru
Rodrigo Leão, Sintetizadores
Ana Vieira, Voz
Celina da Piedade, Acordeon/ Voz
Viviena Toupikova, Violino
João Portela, Guitarra
Luís Aires, Baixo
Samuel Santos, Violoncelo
Luís San Payo, Bateria

TEATRO

DE 5 A 11
VISÕES ÚTEIS

Programa de espectáculos:

DIA 5 21H30

"Orla do Bosque"

Concepção, dramaturgia e direcção: **Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins e Pedro Carreira**
Texto: **Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins, Nuno Casimiro e Pedro Carreira**
Cenografia, figurinos e adereços: **Paulo Soares**
Banda sonora original e sonoplastia: **João Martins**
Interpretação: **Ana Azevedo, Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins e Pedro Carreira**
DIAS 8 E 9 21H30
"Seis Gaivotas"

Texto: **Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins e Pedro Carreira**
A partir de: "A Gaivota", de **Anton Tchekov** (tradução de **Fiama Hasse Pais Brandão**), e "Seis Personagens à procura de Autor" e "Esta noite improvisa-se", de **Luigi Pirandello**
Concepção e direcção: **Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins e Pedro Carreira**

Direcção plástica e design de luz: **Laia Osms**
Interpretação: **Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins, Edgard Fernandes, Fernando Moreira e Pedro Carreira**

DIA 11 21H30

"667 - O Vizinho da Besta"

Direcção, dramaturgia e texto: **Ana Vitorino, Carlos Costa e Catarina Martins**
Espaço cénico e figurinos: **Paulo Soares**
Banda sonora original e sonoplastia: **João Martins**
Interpretação: **Ana Azevedo, Ana Vitorino, Carlos Costa, Catarina Martins e Fernando Moreira**

DIAS 10 E 11, CAFÉ TEATRO

DIA 10 22H00

DIA 11 24H00

"DOGOD"

Encenação e interpretação: **Mário Montenegro**
Pelo **MARINET**

DE 16 A 19

TRIGO LIMPO - TEATRO ACERT

Programa de espectáculos:

DIA 16 15H00 E 21H30

DIA 17 21H30

"Olá Classe Média"

Textos: **Millôr Fernandes, João de Sousa Monteiro e Samuel Cohen**

Encenação: **Pompeu José**

DIA 18 21H30

DIA 19 15H00 E 21H30

"Pela Boca Morre O Peixe"

Encenação: **Pompeu José**



CORO FEMININO DA BULGÁRIA



VOYAGER03



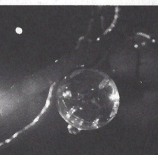
POLE



CANÇÃO DE COIMBRA



RODRIGO LEÃO



ORLA DO BOSQUE

DE 22-A 28
ACTUS #6 – ENCONTROS DE TEATRO UNIVERSITÁRIO
Produção: TEUC (Teatro dos Estudantes da Universidade de Coimbra) e CITAC (Círculo de Iniciação Teatral da Academia de Coimbra)
Programa no TAGV:

DIA 22, 21H30
GTIST – Grupo de Teatro do Instituto Superior Técnico de Lisboa
"Olhos Desfiados", de Susana Vidal
Encenação: Susana Vidal
DIA 24, CAFÉ TEATRO, 21H30
ASTA – Associação de Teatro e Outras Artes
Teatro Virtual – Arte na Informação
DIA 25, 21H30

Grupo de Teatro Miguel Torga – Faculdade de Ciências Médicas de Lisboa
"Nu Com o Violino" de Noël Coward
Encenação colectiva
DIA 26, 21H30
NNT – Novo Núcleo
Teatro da Faculdade de Ciências e Tecnologias da Universidade Nova de Lisboa
(sem nome)
Criação colectiva

DIA 27, 21H30
Sin-cera – Grupo de Teatro da Universidade do Algarve
"Alice no País das Maravilhas" de Lewis Carroll
Encenação de Pedro Wilson
DIA 28, 21H30

Cénico de Direito – Grupo de Teatro da Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa
"Coisas de Mulher", de Luísa Costa Gomes e outros
A partir de notas de Pedro Wilson
Encenação de Pedro Wilson

28 – 29
DIÁ 3, 21H30
BALLET DO TEATRO HERMITAGE DE SÃO PETERSBURGO
"Quebra Nozes"
Bailado em 2 actos
Produção: Terra D'Arte

CONVERSA
DIAS 4 E 18, CAFÉ TEATRO, 18H00
"CONVERSAS COM ROSTO"
DIA 4: Literatura
DIA 18: Desporto
(convitados a anunciar)
Projecto "Descobre Outros Prazeres"
Organização: Direcção Geral da AAC

DIA 12, CAFÉ TEATRO, 18H00
INAUGURAÇÃO DA VOYAGER03
Conferência/Debate:
"VOYAGER03: cultura em movimento"

Cocktail de Inauguração
Performance musical: Da 8 bit man

EXPOSIÇÃO
DE 12 A 30, 10H00-01H00
12' DES' COI 04
Mostra de design de comunicação
Projecto *Voyager 03*

DRÓGGIO LEÃO regressa a Coimbra para apresentação do seu novo álbum "Cinema". Editado no passado mês de Junho, o álbum, que conta com colaborações de músicos notáveis - Ruichy Sakamoto, Beth Gibbons, Helena Nogueira, Rosa Passos e Sónia Tavares -, é agora apresentado ao vivo num espectáculo que se insere numa digressão mundial.

O MISTÉRIO DAS VOZES BÚLGARAS foi fundado em 1952, começando por ser um grupo vocal da Rádio Televisão Búlgara. A sua história remonta a Sofia, lugar onde se reúne um grupo de pessoas com o intuito de divulgar o canto popular búlgaro. Constituído unicamente por mulheres, realiza, desde 1988, tournées em todo o mundo. Em 1990, o coro recebe um Grammy pelo seu segundo disco "O Mistério".

O seu repertório é composto por arranjos de temas populares, de carácter religioso e profano, realizados por compositores búlgaros, como Filip Kútev, Nikolai Kaufmann, Krassimir Kyurchyski e Stefan Kanev.

TRIGO LIMPO – Teatro ACERT apresenta em Coimbra "Olá, classe média" e "Pela boca morre o peixe", dois espectáculos distintos mas tendo em comum a análise irónica da nossa identidade. Duas visões de uma mesma realidade: a luta pela sobrevivência. Em "Olá, classe média" a personagem principal lembra um *yuppie* num concurso televisivo e em "Pela boca morre o peixe" as personagens são sem-abrigo. Numa e noutra as habitantes do espectáculo tentam encontrar uma saída; ou a fama e o prémio final ou quem comer para matar a fome, ou o céu ou uma latinha de conserva. Sempre nascendo ou acordando, sempre a fugir à morte. Sempre com ironia. Se em "Olá, classe média" o protagonista quase se perde no mar da informação; em "Pela boca morre o peixe" todos estão perdidos no mar. Mas um e outros, a um passo da salvação.

TEATRO ACADEMICO DE GIL VICENTE
Praça da República, 3000-343 Coimbra
Telefone: +351 239 855 600, Fax: +351 239 855 637
E-mail: teatro@tagv.pt, http://www.tagv.pt/tagv
N.º 54, NOVEMBRO DE 2004, ANO 11, 13ª SÉRIE
ISSN 0874-4440, DEP. LEGAL, 130154/98
IMPRESSÃO GREGA ARTE GRÁFICAS
TIRAGEM 10 000 EX.
COPYRIGHT © TAGV

EDIÇÃO TAGV
DIRECTOR João Maria André
DIRECTOR ADJUNTO Francisco Paz
COORDENADOR DE IMAGEM Emílio Remete
DESIGN Luís Mendonça
OPERADOR INFORMÁTICO Gonçalo Luciano
PRODUÇÃO Sandra Resende, Teresa Santos e Sofia Ribeiro (estagiária)

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS
Dagud © Francisca Moreira

SERVÍCIOS E UTILIDADES

BILHETERIA
Telefone +351 239 855 636, Seg a Sab, horário 17h00 – 22h00
Lotação da Sala – 773 lugares

CAFÉ TEATRO

Difusão diária de registos musicais
Apoios: RUC, Discoteca Almedina, Assimetrias

SERVICO DE BAR COM ESPLANADA NO TERRAÇO (10H00-01H00)

TRAPÉZIO

O TAGV na Rádi: Universidade de Coimbra, RUC, 107,9 FM
Programa "O'har-um'Veia, Seguir em Frente", Seg a Sex, 18h00-19h00

ARTEFÓLIO - LIVRARIA DE BOLSO

Espaço de venda, Foyers

A CONCESSÃO DE DESCONTOS

está dependente da exibição de cartão identificativo actualizado.
Após o início das sessões, nos casos em que seja permitida a entrada, o espectador perde o direito ao lugar marcado.
É expressamente proibido filmar, fotografar e usar telemóveis no interior da sala de espectáculos.

O **TEATRO ACADEMICO DE GIL VICENTE** tem o apoio do Ministério da Cultura/A - Instituto das Artes e da Câmara Municipal de Coimbra

Praça de Táxi e trolley-bus nas proximidades
Acessibilidade para deficientes

ENCERRA AOS SÁBADOS E DOMINGOS DE MANHÃ



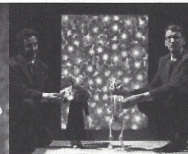
SEIS GAVOTAS



647 - O VIZINHO DA BESTA



DÓGGO



OLÁ CLASSE MÉDIA



PELA BOCA MORRE O PEIXE

QUEBRA NOZES